

ISOLATION



Vor dem Verlassen des Zimmers:
Izaloşyon odasından çıkmadan önce:
Перед выходом из комнаты:
قبل مغادرة الغرفة:
قبل از ترک اتاق:
Before leaving the room:
Avant de quitter la chambre:
Pre napuštanja sobe:
Para se të dilni nga dhoma:
Înainte de părăsirea camerei pacientului:
گرم ہونے سے پہلے
ჩინი: ჩვენს, ზღვით, უმჯობესობა:



Kittel ausziehen und in einem Abfallsack entsorgen.
Koruyucu önlüğü çıkarın ve çöp torbasına atın.
Снимите халат и выбросьте в мешок для мусора.

القميص المصطب وضعه في كيس قمامة
بسه زياله بيندازيدروپوش
را در آورده و درك

Remove the gown and throw it in the trash bag.
Enlever la blouse et la jeter dans un sac poubelle.
Skinuti zaštitnu odeću i odbaciti je u vreću za otpad.
Zhvesheni petkun mbrojtës dhe hudheni në ndonjë thes mbeturinash.
Dezbrăcați halatul și aruncați-l în sacul de gunoi din plastic.

حالتش کوٹ اور اٹھانے کے
پتھوں کوڑے کے تھیلے میں ڈالنا

መከላከሊ ከቆን (ጋውን)
አውጻለኹም አብቲ ናይ ገመሳዩ
መኳከብ ቸረጺት አላትዎም



Einmalhandschuhe in den Abfall werfen.
Eldivenleri çıkarın ve çöp torbasına atın.
Перчатки одноразового использования выбросьте в мусор.

ضع القفازات/
الكفوف في سلة القمامة
بیکار مصرف را در سطل زیاله
بیندازیدستکش

Throw disposable gloves in the rubbish / trash bag.
Jeter les gants à usage unique à la poubelle.
Jednokratne rukavice baciti u otpad.
Hudhini te mbeturinat dorizat për një përdorim.

Aruncați mănușile de unică folosință în sacul de gunoi din plastic.

ایک دفعہ کے استعمال کے کوڑے کے
تھیلے میں پھینکا

ጉልበትን ጥራት ከገልግል ዳንቲ
አውጻለኹም አብቲ አንጻ ገመሳዩ
ደርብይዎ



Hände desinfizieren.
Ellerinizi dezenfektan madde ile ovunuz.
Продезинфицируйте руки.

قم الیدین
ی کنیددست ها را ضد عفون

Disinfect your hands.
Se désinfecter les mains.

Dezinfikovati ruke.
Dezinfektojini duart.

Dezinfecțati mâinile.

پاتھوں کو جراثیم کش سے پاک کرنا

አድኩም አንጽሁ (አምከት)



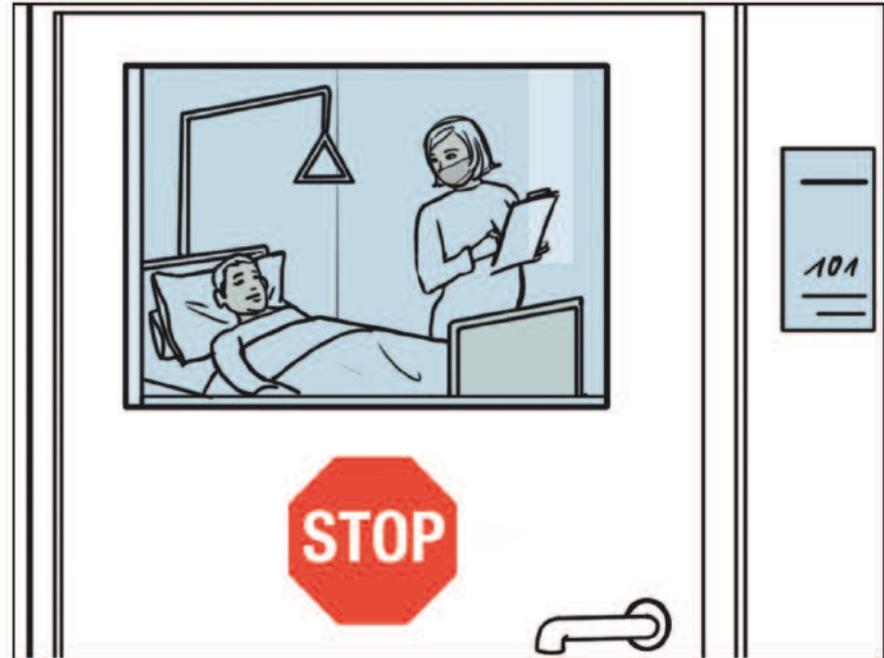
Mund- Nasenschutz in den Abfall werfen. Hände desinfizieren.
Koruyucu masekiyi çöp torbasına atın. Ellerinizi dezenfekte edin.
Маску для рта и носа выбросьте в мусор. Опять продезинфицируйте руки.

القمع كامامة الفم والأنف والقهما في
القمامة. عقم الیدین مرة اخرى
بني را به داخل سطل زياله بيندازیدماسک
دهان و ب.ی کنیددیواره دست ها را ضد عفون

Throw the mouth protection in the trash bag. Disinfect your hands.
Jeter le masque à la poubelle.
Se désinfecter les mains.
Zaštitnu masku za usta i nos baciti u otpad. Dezinfikovati ruke.
Hudheni te mbeturinat maskën mbrojhtëse për gojë e hundë. Dezinfektojini duart.
Aruncați masca medicală pentru protecție nas și gură în sacul de gunoi din plastic. Dezinfecțati mâinile.

منه اور ناک پر جھانٹنے والا حفاظتی ماسک کوڑے میں پھینکا
پاتھوں کو جراثیم کش سے پاک کرنا

መከላከሊ አፍን አፍንጫን አውጻለኹም
አብቲ አንጻ ገመሳዩ ደርብይዎ
አድኩም ከምሳሌደኸ አንጽሁ (አምከት)



ISOLATION
Hastanın İzolasyonu
Изоляция

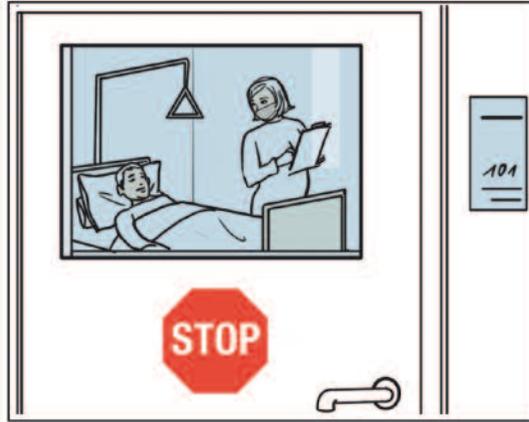
عزل
یچدا ساز / ی کردن منزو
Isolation
Isolation
Izolacija
Izolimi
Izolare
تسائی / اکلامیان
ከርተና / ንጽላ

Diese Informationen wurden Ihnen überreicht durch das Hygiene-Team des St.-Antonius-Hospitals.

Dechant-Deckers-Str. 8
52249 Eschweiler
Telefon: 0240376-1758
hygiene@sah-eschweiler.de

www.sah-eschweiler.de

ISOLATION



Hastanın İzolasyonu Изоляция

عزل
ی جدا ساز / ی کردن منزو

Isolation
Isolation
Izolacija
Izolimi
Izolare

تسانی / انکلاسیون
HC+9 / '9'8A

Bitte vor dem Betreten des Zimmers beim Pflegedienst der Station melden!
Lütfen, hemşire ile görüşmeden izalasyon odasına girmeyiniz!

Перед входом в комнату сообщите пожалуйста об этом обслуживающему персоналу.

قبل الدخول الى الغرفة يرجى إعلام مستخدمي الرعاية في القسم!

یدلطفاً قبل از ورود به اتاق با بخش مراقبت هماهنگ کن!

Please register at the nursing station before entering the room!

Avant d'entrer dans la chambre, veuillez vous annoncer au bureau du personnel soignant du service!

Molimo da se pre ulaska u sobu javite bolničkom osoblju na odelenju!
Para se të futeni në dhomë, ju lutemi paraqituni te infermierët e repartit!
Înainte de intrarea în camera pacientului, vă rugăm anunțați serviciul de îngrijire!

برائے مریاتی کمروں میں داخل ہونے سے قبل زنگ سٹاف اسٹیشن سے رجوع کریں

በከተማው ለባለ. ኸፍሊ. ቅድሚያ ምክርቤት-ክ-ም ነቲ ምክርቤት አላይ. ሕመም ተወካዮ!



Deutsch · Türkisch · Russisch · Arabisch · Farsi · English · Französisch · Serbisch · Albanisch · Rumänisch · Urdu · Tigrinya

ISOLATION



Vor dem Betreten des Zimmers:
İzolasyon odasına girmeden önce:
Перед входом в комнату:
قبل الدخول الى الغرفة:
قبل از ورود به اتاق:
Before entering the room:
Avant d'entrer dans la chambre:
Pre ulaska u sobu:
Para se të futeni në dhomë:
Înainte de intrarea în cameră:
کمروں میں داخل ہونے سے قبل
አብዚ ኸፍሊ. ቅድሚያ ምክርቤት-ክ-ም:



Hände desinfizieren.
Su ve sabunla ellerinizi yıkayın ve dezenfekte edin.
Продезинфицируйте руки.

برجی تعقيم اليدين
ی کنید دستها را ضدعفون
Disinfect your hands.

Désinfecter les mains.

Dezinfikovatí ruke.

Dezinfektojini duart.

Dezinfectarea mâinilor.

باصوبوں کو جراثیم کش مائع سے پاک کرنا

አ.ድኩም አንጸሁ (አምኮኩ)



Schutzkittel anziehen.
Hasta ziyaretçileri önlük giymelidir.
Оденьте халат для посетителя.

البس معطف الحماية
بد رپوش محافظ بپوش
Don protective gown.

Mettre la blouse de protection.

Obučí zaštitnu odeću.

Vesheni petkun mbrojtës.

Îmbrăcați halatul de unică folosință.

ھاتھتھی کوٹ مانتا

መከላከል. ከጻገ (ጋውን) ልበሱ



Einmalhandschuhe anziehen.
Hasta ziyaretçileri eldiven takmalıdır.
Наденьте перчатки одноразового использования.

البس قفازات
بکبار مصرف بپوشید دستکش
Put on disposable gloves.

Mettre les gants à usage unique.

Obučí jednorazte rukavice.

Vëjini dorezat për një përdorim.

Puneți mănușile de unică folosință.

ایک دفعہ کے استعمال والے دستے مانتا

ንፋንሳብ ጥራት ዘገልግል ጻንቲ ልበሱ!



Mund-Nasenschutz anlegen.
Hasta ziyaretçileri maske takmalıdır.
Наденьте защитную маску для рта и носа.

ضع كامامة الفم والانف
بني بگنار بدمحافظ دهان و ب
Put on mouth / nose protection.

Mettre le masque de protection.

Staviti zaštitnu masku za usta i nos.

Vëjini maskën mbrojtëse për gojë e hundë.

Se aplică masca medicală pentru protecție nas și gură.

من اور ناک کا ھاتھتھی ماسک جھاننا

መከላከል. አፍን አፍን ማንግር ልበሱ!